Aviso
10 de diciembre de 2010

Joel I. Klein
Canciller

Propuesta de cierre de la escuela KAPPA II (05M317)

I. Descripción del tema y propósito del punto propuesto a considerarse.

La escuela KAPPA II (05M317, "KAPPA II") es una opción de escuela intermedia en existencia ubicada en 144-176 East 128 Street, New York, NY, 10035, dentro del Distrito Escolar Comunal 5, en el edificio M030. Dicha escuela actualmente les presta servicios a estudiantes entre sexto y octavo grado. La ya existente escuela primaria P.S. 30 Hernandez/Hughes (05M030, "P.S. 30"), la escuela del Distrito 75 P.S. 138 (05M138, "P138M") que les ofrece servicios a los estudiantes en una variedad de lugares y la ya existente escuela autónoma pública Harlem Success Academy 2 Charter School (84M384, "HSA 2") también están ubicadas en el edificio M030. El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York ("DOE") propone el cierre de KAPPA II en base a su bajo rendimiento y en base a una evaluación realizada en la que se concluye que la escuela no posee la capacidad para revertir la situación rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

Si se aprueba la propuesta, la escuela KAPPA II cerrará hacia el final del año lectivo 2010-2011. Los actuales estudiantes recibirán ofertas de cupos en otras escuelas del Distrito 5 o podrían solicitar el ingreso a las escuelas autónomas del Distrito 5 o del resto de la ciudad. (Los estudiantes que no cumplan con los requisitos para pasar de grado una vez que se haya cerrado la escuela continuarán teniendo acceso a las clases de apoyo correspondientes para lograr pasar de grado. Por ejemplo, si un actual estudiante de sexto grado no cumple con los estándares de promoción para pasar a séptimo grado en el año lectivo 2011-2012, este podría repetir sexto grado en su nueva escuela).

La propuesta del DOE para cerrar KAPPA II hacia el final del año lectivo 2010-2011, en vez de cerrarla gradualmente a lo largo de dos años, está basada en el hecho de que las inscripciones en KAPPA II son demasiado bajas para sostener un cierre gradual durante dos años. KAPPA II actualmente cuenta con un total de 65 estudiantes inscriptos, comprendidos por 13 estudiantes de sexto grado, 23 de séptimo grado y 29 de octavo. Las escuelas del Distrito 5 y las escuelas autónomas públicas que dan prioridad a los estudiantes del Distrito 5 tienen suficiente capacidad para ofrecerles a dichos estudiantes un cupo en otra escuela de su comunidad para el 2011-2012.

La Oficina de Inscripción Estudiantil le informará a los padres de los actuales estudiantes de sexto y séptimo grado acerca de las opciones de transferencia a las escuelas intermedias en la primavera de 2011.

P.S. 30, P138M y HSA 2 permanecerán "coubicadas" en el edificio M030 una vez que KAPPA II haya cerrado. Una "coubicación" significa que dos o más organizaciones escolares se encuentran en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios y cafeterías. Una vez que HSA2 haya finalizado con su ampliación y que KAPPA II haya cerrado la escuela les prestará servicios aproximadamente a 1,000 estudiantes en el edificio.

II. Información acerca del lugar donde puede obtenerse el texto completo acerca del punto propuesto.

La Declaración sobre el impacto académico (EIS) se puede obtener en el sitio web del Departamento de Educación:
http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb12011Proposals

También hay una copia del EIS disponible en las oficinas principales de KAPPA II, P.S. 30, HSA 2 y P138M@P030M.

III. Envío de comentarios del público.

Los comentarios escritos pueden enviarse a D05Proposals@schools.nyc.gov.

Los comentarios expresados oralmente se pueden dejar en el teléfono 212-374-3466.

IV. Nombre, oficina, dirección, dirección de correo electrónico y número de teléfono del funcionario del distrito de la ciudad, ampliamente conocedor del tema en cuestión y que puede aportar información al respecto.

Nombre:	Gentian Falstrom
Oficina:	División de Planificación de Opciones Escolares (Division of Portfolio Planning)
Dirección:	52 Chambers Street, New York, NY 10007
Correo electrónico:	D05Proposals@schools.nyc.gov
Teléfono:	212-374-3466

V. Fecha, hora y lugar donde se realizará la audiencia conjunta para considerar esta propuesta.

11 de enero de 2011 a las 6:00 pm
Edificio M030 (actual sede de las escuelas KAPPA II / P.S.30 / HSA 2 / P138M@P030M)
144-176 East 128 Street
New York, NY, 10030

Las preguntas acerca de la propuesta pueden realizarse de la forma que se indica en la sección IV.

La inscripción de los oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y cerrará 15 minutos después del inicio. Habrá servicios de interpretación al español. Para solicitar servicios de interpretación en otro idioma sírvase comunicarse con la Sra. Falstrom en la dirección de correo electrónico o número de teléfono indicados.

VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la política educativa en la cual se votará en relación al punto propuesto.

1 de febrero de 2011 a las 6:00 pm
Brooklyn Technical High School
29 Fort Greene Place
Brooklyn, NY 11217